

AKKREDITIERT DURCH DIE / ACCREDITED BY THE  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the  
Deutschen Kalibrierdienst



## Kalibrierschein *Calibration Certificate*

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

1183
D-K-15117-02-00
2013-12

Gegenstand <i>Object</i>	Calibrator
Hersteller <i>Manufacturer</i>	JCCLS
Identifikation <i>Identification</i>	CRM 001
Auftraggeber <i>Customer</i>	Asahi Kasei Tokyo, Japan
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	ID-No. 896
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheins <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	Dec 18, 2013

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitsystem (SI).

Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

*This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.*

*The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.

*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.*

Datum  
*Date*

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Bearbeiter  
*Person in charge*

Dec 19, 2013

Prof. Dr. G. Schumann

R. Strache

The calibration is performed according to EN ISO 15195 and EN ISO 17025.

Object of calibration: Calibrator  
lyophilized

Analyte: AMY

System: Buffer and stabilizer

Kind of quantity: Catalytic activity concentration

Calibration procedure: Determination of the catalytic concentration of enzymes according to the primary IFCC reference procedure for AMY

Environmental condition: The catalytic concentration refers to a temperature of 37 °C

Investigated random sample: One filling of the material of investigation was analyzed on each measurement day. The number of measurement days and the number of measurements per measurement day can be seen in the list with the single values.

Measurement results:

Reference method value	5,722 µkat/L	(343,3 U/L)
Expanded uncertainty of measurement	0,161 µkat/L	(9,7 U/L)
Relative expanded uncertainty of measurement	2,8 %	
Coverage factor <i>k</i>	2,0	
Effective degrees of freedom	> 50	

The expanded uncertainty is declared and calculated by multiplying the standard uncertainty with the coverage factor *k* = 2,0. The expanded uncertainty was calculated according to the document DAkkS-DKD-3. The value of the measurable quantity lies within the attached range with a probability of 95 %.

The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. Further signatories within and outside Europe can be seen on the websites of EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) and ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)).

Single values		Statistics of the single values	
Date	Value	Number	12
14.11.2013	343,14 U/L	Mean	343,3 U/L
14.11.2013	340,33 U/L	SD	3,1 U/L
14.11.2013	339,52 U/L	CV	0,9 %
15.11.2013	341,74 U/L		
15.11.2013	340,50 U/L		
15.11.2013	339,89 U/L		
18.11.2013	348,85 U/L		
18.11.2013	346,56 U/L		
18.11.2013	346,58 U/L		
19.11.2013	343,51 U/L		
19.11.2013	345,67 U/L		
19.11.2013	343,55 U/L		

AKKREDITIERT DURCH DIE / ACCREDITED BY THE  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the  
Deutschen Kalibrierdienst



**Kalibrierschein**  
*Calibration Certificate*

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

1184
D-K-15117-02-00
2013-12

Gegenstand <i>Object</i>	Calibrator
Hersteller <i>Manufacturer</i>	JCCLS
Identifikation <i>Identification</i>	CRM 001
Auftraggeber <i>Customer</i>	Asahi Kasei Tokyo, Japan
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	ID-No. 896
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheins <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	Dec 18, 2013

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI).

Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

*This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.*

*The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.  
*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.*

Datum  
*Date*

Dec 19, 2013

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Prof. Dr. G. Schumann

Bearbeiter  
*Person in charge*

R. Strache

The calibration is performed according to EN ISO 15195 and EN ISO 17025.

Object of calibration:

Calibrator  
lyophilized

Analyte:

ALP

System:

Buffer and stabilizer

Kind of quantity:

Catalytic activity concentration

Calibration procedure:

Determination of the catalytic concentration of enzymes  
according to the primary IFCC reference procedure for ALP

Environmental condition:

The catalytic concentration refers to a  
temperature of 37 °C

Investigated random  
sample:

One filling of the material of investigation was analyzed on each  
measurement day. The number of measurement days and the number  
of measurements per measurement day can be seen in the list with the  
single values.

#### Measurement results:

Reference method value	2,475 µkat/L	(148,5 U/L)
Expanded uncertainty of measurement	0,063 µkat/L	(3,8 U/L)
Relative expanded uncertainty of measurement	2,5 %	
Coverage factor <i>k</i>	2,0	
Effective degrees of freedom	> 50	

The expanded uncertainty is declared and calculated by multiplying the standard uncertainty with the coverage  
factor *k* = 2,0. The expanded uncertainty was calculated according to the document DAkkS-DKD-3. The value  
of the measurable quantity lies within the attached range with a probability of 95 %.

The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the  
International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. Further  
signatories within and outside Europe can be seen on the websites of EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) and ILAC  
([www.ilac.org](http://www.ilac.org)).

Single values		Statistics of the single values	
Date	Value	Number	12
02.12.2013	147,03 U/L	Mean	148,5 U/L
02.12.2013	146,15 U/L	SD	1,7 U/L
02.12.2013	148,21 U/L	CV	1,1 %
05.12.2013	148,49 U/L		
05.12.2013	148,31 U/L		
05.12.2013	150,09 U/L		
09.12.2013	150,75 U/L		
09.12.2013	150,78 U/L		
09.12.2013	150,49 U/L		
10.12.2013	146,78 U/L		
10.12.2013	147,52 U/L		
10.12.2013	147,21 U/L		

AKKREDITIERT DURCH DIE / ACCREDITED BY THE  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the  
Deutschen Kalibrierdienst



**Kalibrierschein**  
*Calibration Certificate*

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

1185
D-K-15117-02-00
2013-12

Gegenstand <i>Object</i>	Calibrator
Hersteller <i>Manufacturer</i>	JCCLS
Identifikation <i>Identification</i>	CRM 001
Auftraggeber <i>Customer</i>	Asahi Kasei Tokyo, Japan
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	ID-No. 896
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheins <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	Dec 18, 2013

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI).

Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

*This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.*

*The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.  
*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.*

Datum  
*Date*

Dec 19, 2013

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Prof. Dr. G. Schumann

Bearbeiter  
*Person in charge*

R. Strache

The calibration is performed according to EN ISO 15195 and EN ISO 17025.

Object of calibration: Calibrator  
lyophilized

Analyte: ALT

System: Buffer and stabilizer

Kind of quantity: Catalytic activity concentration

Calibration procedure: Determination of the catalytic concentration of enzymes according to the primary IFCC reference procedure for ALT

Environmental condition: The catalytic concentration refers to a temperature of 37 °C

Investigated random sample: One filling of the material of investigation was analyzed on each measurement day. The number of measurement days and the number of measurements per measurement day can be seen in the list with the single values.

Measurement results:

Reference method value	2,716 µkat/L	(163,0 U/L)
Expanded uncertainty of measurement	0,060 µkat/L	(3,6 U/L)
Relative expanded uncertainty of measurement	2,2 %	
Coverage factor <i>k</i>	2,0	
Effective degrees of freedom	> 50	

The expanded uncertainty is declared and calculated by multiplying the standard uncertainty with the coverage factor *k* = 2,0. The expanded uncertainty was calculated according to the document DAkkS-DKD-3. The value of the measurable quantity lies within the attached range with a probability of 95 %.

The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. Further signatories within and outside Europe can be seen on the websites of EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) and ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)).

Single values		Statistics of the single values	
Date	Value	Number	12
25.11.2013	162,87 U/L	Mean	163,0 U/L
25.11.2013	164,29 U/L	SD	1,0 U/L
25.11.2013	162,56 U/L	CV	0,6 %
26.11.2013	162,68 U/L		
26.11.2013	161,73 U/L		
26.11.2013	161,52 U/L		
27.11.2013	163,91 U/L		
27.11.2013	163,96 U/L		
27.11.2013	161,92 U/L		
28.11.2013	163,22 U/L		
28.11.2013	164,40 U/L		
28.11.2013	162,36 U/L		

AKKREDITIERT DURCH DIE / ACCREDITED BY THE  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the  
Deutschen Kalibrierdienst



## Kalibrierschein *Calibration Certificate*

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

1186
D-K-15117-02-00
2013-12

Gegenstand <i>Object</i>	Calibrator
Hersteller <i>Manufacturer</i>	JCCLS
Identifikation <i>Identification</i>	CRM 001
Auftraggeber <i>Customer</i>	Asahi Kasei Tokyo, Japan
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	ID-No. 896
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheins <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	Dec 18, 2013

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI).

Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

*This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.*

*The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.  
*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.*

Datum  
*Date*

Dec 19, 2013

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Prof. Dr. G. Schumann

Bearbeiter  
*Person in charge*

R. Strache

The calibration is performed according to EN ISO 15195 and EN ISO 17025.

Object of calibration: Calibrator  
lyophilized

Analyte: AST

System: Buffer and stabilizer

Kind of quantity: Catalytic activity concentration

Calibration procedure: Determination of the catalytic concentration of enzymes according to the primary IFCC reference procedure for AST

Environmental condition: The catalytic concentration refers to a temperature of 37 °C

Investigated random sample: One filling of the material of investigation was analyzed on each measurement day. The number of measurement days and the number of measurements per measurement day can be seen in the list with the single values.

Measurement results:

Reference method value	2,780 µkat/L	(166,8 U/L)
Expanded uncertainty of measurement	0,062 µkat/L	(3,7 U/L)
Relative expanded uncertainty of measurement	2,2 %	
Coverage factor <i>k</i>	2,0	
Effective degrees of freedom	> 50	

The expanded uncertainty is declared and calculated by multiplying the standard uncertainty with the coverage factor *k* = 2,0. The expanded uncertainty was calculated according to the document DAkkS-DKD-3. The value of the measurable quantity lies within the attached range with a probability of 95 %.

The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. Further signatories within and outside Europe can be seen on the websites of EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) and ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)).

Single values		Statistics of the single values	
Date	Value	Number	12
25.11.2013	166,80 U/L	Mean	166,8 U/L
25.11.2013	168,01 U/L	SD	1,5 U/L
25.11.2013	165,90 U/L	CV	0,9 %
26.11.2013	165,95 U/L		
26.11.2013	166,51 U/L		
26.11.2013	164,99 U/L		
27.11.2013	166,97 U/L		
27.11.2013	167,96 U/L		
27.11.2013	163,60 U/L		
28.11.2013	167,89 U/L		
28.11.2013	169,21 U/L		
28.11.2013	167,82 U/L		

AKKREDITIERT DURCH DIE / ACCREDITED BY THE  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the  
Deutschen Kalibrierdienst



## Kalibrierschein *Calibration Certificate*

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

1187
D-K-15117-02-00
2013-12

Gegenstand <i>Object</i>	Calibrator
Hersteller <i>Manufacturer</i>	JCCLS
Identifikation <i>Identification</i>	CRM 001
Auftraggeber <i>Customer</i>	Asahi Kasei Tokyo, Japan
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	ID-No. 896
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheins <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	Dec 18, 2013

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitsystem (SI).

Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

*This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.*

*The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.  
*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.*

Datum  
*Date*

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Dec 19, 2013

Prof. Dr. G. Schumann

Bearbeiter  
*Person in charge*

R. Strache

The calibration is performed according to EN ISO 15195 and EN ISO 17025.

Object of calibration: Calibrator  
lyophilized

Analyte: CK

System: Buffer and stabilizer

Kind of quantity: Catalytic activity concentration

Calibration procedure: Determination of the catalytic concentration of enzymes according to the primary IFCC reference procedure for CK

Environmental condition: The catalytic concentration refers to a temperature of 37 °C

Investigated random sample: One filling of the material of investigation was analyzed on each measurement day. The number of measurement days and the number of measurements per measurement day can be seen in the list with the single values.

#### Measurement results:

Reference method value	7,274 µkat/L	(436,4 U/L)
Expanded uncertainty of measurement	0,175 µkat/L	(10,5 U/L)
Relative expanded uncertainty of measurement	2,4 %	
Coverage factor <i>k</i>	2,0	
Effective degrees of freedom	> 50	

The expanded uncertainty is declared and calculated by multiplying the standard uncertainty with the coverage factor *k* = 2,0. The expanded uncertainty was calculated according to the document DAkkS-DKD-3. The value of the measurable quantity lies within the attached range with a probability of 95 %.

The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. Further signatories within and outside Europe can be seen on the websites of EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) and ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)).

Single values		Statistics of the single values	
Date	Value	Number	12
11.12.2013	435,12 U/L	Mean	436,4 U/L
11.12.2013	433,21 U/L	SD	3,0 U/L
11.12.2013	435,08 U/L	CV	0,7 %
12.12.2013	434,25 U/L		
12.12.2013	439,24 U/L		
12.12.2013	442,37 U/L		
16.12.2013	431,81 U/L		
16.12.2013	436,91 U/L		
16.12.2013	438,39 U/L		
17.12.2013	435,26 U/L		
17.12.2013	439,97 U/L		
17.12.2013	435,62 U/L		

AKKREDITIERT DURCH DIE / ACCREDITED BY THE  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the  
Deutschen Kalibrierdienst



## Kalibrierschein *Calibration Certificate*

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

1188
D-K-15117-02-00
2013-12

Gegenstand <i>Object</i>	Calibrator
Hersteller <i>Manufacturer</i>	JCCLS
Identifikation <i>Identification</i>	CRM 001
Auftraggeber <i>Customer</i>	Asahi Kasei Tokyo, Japan
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	ID-No. 896
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheins <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	Dec 18, 2013

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI).

Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

*This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.*

*The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.  
*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.*

Datum  
*Date*

Dec 19, 2013

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Prof. Dr. G. Schumann

Bearbeiter  
*Person in charge*

R. Strache

The calibration is performed according to EN ISO 15195 and EN ISO 17025.

Object of calibration: Calibrator  
lyophilized

Analyte: GGT

System: Buffer and stabilizer

Kind of quantity: Catalytic activity concentration

Calibration procedure: Determination of the catalytic concentration of enzymes according to the primary IFCC reference procedure for GGT

Environmental condition: The catalytic concentration refers to a temperature of 37 °C

Investigated random sample: One filling of the material of investigation was analyzed on each measurement day. The number of measurement days and the number of measurements per measurement day can be seen in the list with the single values.

Measurement results:

Reference method value	2,501 µkat/L	(150,1 U/L)
Expanded uncertainty of measurement	0,062 µkat/L	(3,7 U/L)
Relative expanded uncertainty of measurement	2,5 %	
Coverage factor <i>k</i>	2,0	
Effective degrees of freedom	> 50	

The expanded uncertainty is declared and calculated by multiplying the standard uncertainty with the coverage factor *k* = 2,0. The expanded uncertainty was calculated according to the document DAkkS-DKD-3. The value of the measurable quantity lies within the attached range with a probability of 95 %.

The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. Further signatories within and outside Europe can be seen on the websites of EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) and ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)).

Single values		Statistics of the single values	
Date	Value	Number	12
11.12.2013	149,49 U/L	Mean	150,1 U/L
11.12.2013	149,15 U/L	SD	0,8 U/L
11.12.2013	150,65 U/L	CV	0,5 %
12.12.2013	150,58 U/L		
12.12.2013	150,02 U/L		
12.12.2013	150,32 U/L		
16.12.2013	150,74 U/L		
16.12.2013	150,97 U/L		
16.12.2013	151,12 U/L		
17.12.2013	148,81 U/L		
17.12.2013	149,67 U/L		
17.12.2013	149,31 U/L		

AKKREDITIERT DURCH DIE / ACCREDITED BY THE  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the  
Deutschen Kalibrierdienst



**Kalibrierschein**  
*Calibration Certificate*

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

1189
D-K-15117-02-00
2013-12

Gegenstand <i>Object</i>	Calibrator
Hersteller <i>Manufacturer</i>	JCCLS
Identifikation <i>Identification</i>	CRM 001
Auftraggeber <i>Customer</i>	Asahi Kasei Tokyo, Japan
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	ID-No. 896
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheins <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	Dec 18, 2013

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitsystem (SI).

Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

*This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.*

*The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle GmbH als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.  
*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.*

Datum  
*Date*

Dec 19, 2013

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Prof. Dr. G. Schumann

Bearbeiter  
*Person in charge*

R. Strache

The calibration is performed according to EN ISO 15195 and EN ISO 17025.

Object of calibration:	Calibrator lyophilized
Analyte:	LDH
System:	Buffer and stabilizer
Kind of quantity:	Catalytic activity concentration
Calibration procedure:	Determination of the catalytic concentration of enzymes according to the primary IFCC reference procedure for LDH

Environmental condition:	The catalytic concentration refers to a temperature of 37 °C
Investigated random sample:	One filling of the material of investigation was analyzed on each measurement day. The number of measurement days and the number of measurements per measurement day can be seen in the list with the single values.

#### Measurement results:

Reference method value	7,130 µkat/L	(427,8 U/L)
Expanded uncertainty of measurement	0,161 µkat/L	(9,7 U/L)
Relative expanded uncertainty of measurement	2,3 %	
Coverage factor <i>k</i>	2,0	
Effective degrees of freedom	> 50	

The expanded uncertainty is declared and calculated by multiplying the standard uncertainty with the coverage factor *k* = 2,0. The expanded uncertainty was calculated according to the document DAkkS-DKD-3. The value of the measurable quantity lies within the attached range with a probability of 95 %.

The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. Further signatories within and outside Europe can be seen on the websites of EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) and ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)).

Single values		Statistics of the single values	
Date	Value	Number	12
02.12.2013	421,24 U/L	Mean	427,8 U/L
02.12.2013	426,24 U/L	SD	2,9 U/L
02.12.2013	425,57 U/L	CV	0,7 %
05.12.2013	428,11 U/L		
05.12.2013	427,32 U/L		
05.12.2013	431,90 U/L		
09.12.2013	428,73 U/L		
09.12.2013	429,24 U/L		
09.12.2013	425,84 U/L		
10.12.2013	429,14 U/L		
10.12.2013	432,01 U/L		
10.12.2013	428,41 U/L		

## Summary

<b>Enzyme</b>	<b>Calibration certificate no.</b>	<b>Month</b>	<b>Year</b>	<b>Customer</b>	<b>City</b>	<b>Name of the specimen</b>	<b>Usage</b>	<b>Matrix</b>	<b>Condition</b>	<b>Manufacturer</b>	<b>Lot</b>	<b>Code</b>	<b>Beginning</b>
AMY	1183	12	2013	Asahi Kasei	Tokyo, Japan	CRM 001	Calibrator	Buffer and stabilizer	lyophilized	JCCLS	1	896	28.10.2013
ALP	1184	12	2013	Asahi Kasei	Tokyo, Japan	CRM 001	Calibrator	Buffer and stabilizer	lyophilized	JCCLS	1	896	28.10.2013
ALT	1185	12	2013	Asahi Kasei	Tokyo, Japan	CRM 001	Calibrator	Buffer and stabilizer	lyophilized	JCCLS	1	896	28.10.2013
AST	1186	12	2013	Asahi Kasei	Tokyo, Japan	CRM 001	Calibrator	Buffer and stabilizer	lyophilized	JCCLS	1	896	28.10.2013
CK	1187	12	2013	Asahi Kasei	Tokyo, Japan	CRM 001	Calibrator	Buffer and stabilizer	lyophilized	JCCLS	1	896	28.10.2013
GGT	1188	12	2013	Asahi Kasei	Tokyo, Japan	CRM 001	Calibrator	Buffer and stabilizer	lyophilized	JCCLS	1	896	28.10.2013
LDH	1189	12	2013	Asahi Kasei	Tokyo, Japan	CRM 001	Calibrator	Buffer and stabilizer	lyophilized	JCCLS	1	896	28.10.2013

## Summary

<b>Enzyme</b>	<b>Calibration certificate no.</b>	<b>End</b>	<b>Days</b>	<b>Values</b>	<b>RMV</b>	<b>SD</b>	<b>CV</b>	<b><i>u</i> (U/L)</b>	<b><i>u</i> (%)</b>	<b>k =</b>	<b><i>U</i> (U/L)</b>	<b><i>U</i> (%)</b>
AMY	1183	18.12.2013	4	12	343,3	3,1	0,9	1,6	0,5	2,00 (veff>50)	9,7	2,8
ALP	1184	18.12.2013	4	12	148,5	1,7	1,1	0,8	0,6	2,00 (veff>50)	3,8	2,5
ALT	1185	18.12.2013	4	12	163,0	0,6	0,4	0,3	0,2	2,00 (veff>50)	3,6	2,2
AST	1186	18.12.2013	4	12	166,8	1,1	0,7	0,6	0,3	2,00 (veff>50)	3,7	2,2
CK	1187	18.12.2013	4	12	436,4	1,8	0,4	0,9	0,2	2,00 (veff>50)	10,5	2,4
GGT	1188	18.12.2013	4	12	150,1	0,7	0,5	0,4	0,2	2,00 (veff>50)	3,7	2,5
LDH	1189	18.12.2013	4	12	427,8	2,4	0,6	1,2	0,3	2,00 (veff>50)	9,7	2,3